

Utkast 2023-03-23

Volvo Connect My Business Apps

Kunden samtycker till att ingå det här prenumerationsavtalet för My Business Apps (nedan benämnt "Avtalet")

Avtalets syfte

Med förbehåll för villkoren i detta avtal, och med beaktande av kundens betalning av priset och andra avgifter som anges häri, tillhandahåller [NAME OF MARKET COMPANY] ("VOLVO TRUCKS") de tjänster som beskrivs nedan ("Tjänster") för de fordon kunden anger på Volvo Connect ("Fordon").

Marknadsbolaget ska vara part i detta avtal på Volvos sida om inte tjänsterna faktureras till kunderna av VTC, Sverige. I så fall ska Volvo Lastvagnar vara part.

My Business Apps-tjänsterna

Volvo tillhandahåller en plattform för att ladda ner, installera och använda affärsrelaterade appar i infotainmentsystemet för fordon som produceras av VOLVO TRUCKS ("My Business Apps-tjänster"). My Business Apps-tjänsterna omfattar datakommunikation via kommunikationsenheten. Användaren kan registrera sig och få tillgång till My Business Apps genom Volvo Connect, där användaren kan hitta ett urval appar som finns tillgängliga för nedladdning till Fordonet. Vissa appar kan kräva ett användarkonto och en separat betalningsplan hos tjänsteleverantören. Vissa appar kan kräva extra sensorer, gatewayer eller utrustning för att tillhandahålla full funktionalitet som inte ingår i My Business Apps-tjänsterna. Tillgången till enskilda appar kan ändras med tiden och VOLVO kan inte garantera att en app fortsätter vara tillgänglig på plattformen. Stöd för hantering av apparna i Volvo Connect och i lastbilen tillhandahålls av VOLVO, medan varje app stöds av respektive tjänsteleverantör, och respektive tjänsteleverantör tar fullt ansvar för funktionen och innehållet i varje sådan app.

Detta Avtal gäller endast för Kundens användning av My Business Apps som en plattformstjänst, och My Business Apps-tjänsterna omfattar inte några specifika tjänster som tillhandahålls av apparna.

VOLVO TRUCKS kan göra ändringar i tillhandahållandet av My Business Apps-tjänsterna som krävs för att överensstämja med ett tillämpligt säkerhetskrav, lagkrav eller myndighetskrav eller för utökad funktionalitet, eller som inte väsentligt påverkar My Business Apps-tjänsternas kvalitet eller prestanda.

Pris för My Business Apps-tjänsterna

Kunden ska betala priset för My Business Apps-tjänsterna enligt gällande prislista.

Marknadsbolaget ska formulera prisklausulen efter hur priserna är satta eller avtalade med kunderna lokalt.

Alla betalningar som Kunden ska göra enligt Avtalet kommer att göras i sin helhet utan kvittning, begränsning eller villkor och utan avdrag för eller på grund av motkrav.

Om ett belopp som ska betalas enligt Avtalet inte betalas på förfallodagen kommer det beloppet, om inget annat föreskrivs av Volvos övriga rättigheter enligt Avtalet, att vara räntebärande från förfallodagen till dess att betalningen sker i sin helhet, både före och efter eventuell bedömning, till en ränta som motsvarar 3 månaders ränta för Stockholm Interbank Offered Rate (STIBOR).

Informationssystem

Kunden är medveten om att Fordon som tillverkas, levereras eller marknadsförs av ett bolag i Volvokoncernen är utrustat med ett eller flera system som kan samla in och lagra information om Fordonet ("Informationssystem"), inklusive, men inte begränsat till, information avseende

Utkast 2023-03-23

fordonsförhållanden och fordonsprestanda och information avseende Fordonets drift (benämns gemensamt "**Fordonsdata**"). Kunden accepterar att inte på något sätt störa Informationssystemets drift.

Oavsett om Avtalet skulle sägas upp eller löpa ut är Kunden införstådd med och accepterar att VOLVO TRUCKS kan: (i) bereda sig åtkomst till Informationssystemen när som helst (inklusive fjärråtkomst), (ii) samla in Fordonsdata, (iii) lagra Fordonsdata på Volvokoncernens system, (iv) använda Fordonsdata för att leverera tjänster till Kunden och i sina egna interna och andra rimliga affärssyften och (v) dela Fordonsdata inom Volvokoncernen och med utvalda tredje män.

Kunden ska säkerställa att varje förare eller annan person som har getts tillstånd av Kunden att köra Fordonet: (i) är medveten om att personuppgifter om dem kan samlas in, lagras, användas, delas eller på annat sätt behandlas av VOLVO TRUCKS och (ii) hänvisas till eller ges en kopia av Volvokoncernens meddelande om dataskydd (som finns tillgängligt på <https://www.volvogroup.com/en-en/privacy.html>).

Kunden accepterar att meddela VOLVO TRUCKS skriftligen om Kunden säljer eller på annat sätt överlåter Fordonet till tredje man.

Datahanteringsavtal

Kunden godkänner att Datahanteringsavtalet, vilket bifogas som Bilaga 1, och som finns tillgängligt på följande webbplats: <http://tsadp.volvotrucks.com/>, och är en integrerad del av detta Avtal, och kunden samtycker till att villkoren i det avtalet gäller för all databehandling enligt detta Avtal.

Avtalsperiod och avtalets upphörande

Löptiden för detta Avtal börjar samma datum som Kunden registrerar sig för Tjänsten på Volvo Connect.

Avtalet fortsätter att gälla tills Tjänsten har avregistrerats av Kunden på Volvo Connect. Avtalet upphör i slutet av den kalendermånad då sådan avregistrering genomfördes.

VOLVO TRUCKS kan säga upp Avtalet med omedelbar verkan om Kunden bryter väsentligt mot Avtalet eller blir insolvent, går i konkurs, ingår en överenskommelse med dess fordringsägare eller någon annan överenskommelse eller situation som har liknande effekt, eller VOLVO TRUCKS kan säga upp Avtalet när som helst med sex månaders varsel.

Kundens underlåtenhet att betala något belopp enligt detta Avtal är en grundläggande överträdelse som ger VOLVO TRUCKS rätt att säga upp detta Avtal med omedelbar verkan.

Uppsägningen av Avtalet oavsett hur den uppstår påverkar inte de rättigheter, skyldigheter och ansvar som Kunden eller VOLVO TRUCKS uppnått före uppsägningen. Villkoren som uttryckligen eller underförstått kan ha verkan efter upphörandet fortsätter att gälla trots upphörandet.

Vid upphörande av Avtalet, oavsett orsak, har Kunden inte rätt till återbetalning av de belopp som betalats enligt detta Avtal och Kunden ska omedelbart betala VOLVO TRUCKS alla belopp som upplupit enligt detta Avtal.

För att dra nytta av den förbetalda perioden måste tjänsten accepteras och aktiveras i Volvo Connect inom ett år från det datum då den förbetalda perioden fakturerades. Den förbetalda perioden börjar den

Utkast 2023-03-23

första dagen i månaden efter att tjänsten är aktiv i Volvo Connect. Under den förbetalda abonnemangsperioden faktureras inte abonnemangsavgifterna för Tjänsten till kunden.

Under den förbetalda perioden görs inga återbetalningar om kunden avbryter Tjänsten.

Kundens allmänna ansvar och skyldigheter

Kunden ska säkerställa att varje anställd eller annan person som kör Fordonet, eller använder My Business Apps-tjänsterna, följer detta Avtal och alla instruktioner och rekommendationer som anges i användningsvillkoren för Volvo Connect och VOLVO TRUCKS användarhandböcker för Tjänsten.

Kunden garanterar att den äger eller på annat sätt har rätten att förfoga över Fordonet och att den inte kommer att ladda ner appar till något annat fordon.

Ansvarsbegränsning

Följande bestämmelser i den här artikeln återspeglar Avtalets omfattning och priset för My Business Apps-tjänsterna.

VOLVO TRUCKS totala ansvar enligt Avtalet vid anspråk som uppstår under ett kalenderkvartal (oavsett om det grundar sig på inom- eller utomobligatoriskt skadeståndsansvar, vårdslöshet, lagstiftning, restitution eller på annat sätt) får inte överstiga 100 % av det belopp som betalats enligt Avtalet under kalenderkvartalet för anspråkets uppkomst.

VOLVO TRUCKS ansvarar inte (oavsett om det grundar sig på inom- eller utomobligatoriskt skadeståndsansvar, vårdslöshet, lagstiftning eller annat) för utebliven vinst, driftavbrott, förlorad hanteringstid eller kostnader för dataåterställning oavsett om dessa förluster har uppstått direkt eller indirekt och oavsett om VOLVO TRUCKS haft kännedom om denna möjlighet eller inte, eller för några följdskador eller indirekta förluster.

Så långt det är tillåtet enligt tillämplig lag undantar VOLVO TRUCKS alla villkor, garantier och bestämmelser, såväl uttryckliga (utöver vad som anges i Avtalet) som underförstådda, lagstadgade, hävdvunna eller som på annat sätt är eller skulle kunna vara till Kundens fördel. Dessutom utesluter VOLVO TRUCKS härmed allt ansvar för anspråk som härrör från de tjänster och produkter som tillhandahålls av varje tjänsteleverantör av en app och en sådan tjänsteleverantör tar fullt ansvar för funktionen och innehållet i varje sådan app enligt villkoren för en sådan app. VOLVO TRUCKS ska inte betraktas som en tekniker, återförsäljare eller någon annan form av representant för tjänsteleverantören av en app.

Force majeure

VOLVO TRUCKS ansvarar inte gentemot Kunden för fel eller förseningar eller för konsekvenserna av fel eller förseningar i genomförandet av Avtalet, om det beror på någon händelse som ligger utanför VOLVO TRUCKS rimliga kontroll och övervägande inklusive, utan begränsning, tredje parts tjänsteleverantörer (inklusive men inte begränsat till mobildatanätoperatörer), force majeure, krig, industriella tvister, protester, bränder, stormar, explosioner, en terrorhandling och nationella

Utkast 2023-03-23

nödsituationer och VOLVO TRUCKS kommer att ha rätt till en rimlig förlängning av tidsfristen för att fullgöra sådana skyldigheter.

Meddelanden

Eventuellt meddelande om uppsägning av detta Avtal från VOLVO TRUCKS sida kommer att skickas till Kundens e-postadress som finns registrerad på Volvo Connect.

Eventuella andra meddelanden från VOLVO TRUCKS i samband med detta Avtal anses vara vederbörligen delgivna när de publiceras på Volvo Connect.

Övrigt

Tid för fullgörande av alla skyldigheter för VOLVO TRUCKS är inte avgörande.

Om en behörig domstol, tribunal eller myndighet fastslår att en bestämmelse i Avtalet är olaglig, ogiltig eller överkännbar ska denna bestämmelse i nödvändig mån strykas ur Avtalet och upphöra utan att någon annan bestämmelse i Avtalet behöver ändras eller att återstoden av Avtalet påverkas, vilket ska fortsätta gälla med full verkan.

Ingen underlåtenhet eller fördröjning från VOLVO TRUCKS sida att utöva någon rättighet, befogenhet eller rättsmedel fungerar som ett avstående från det, och inte heller kommer något delvist utövande att utesluta ytterligare utövande av detsamma, eller någon annan rättighet, befogenhet eller rättsmedel.

VOLVO TRUCKS kan variera eller ändra villkoren i detta Avtal med tre månaders föregående meddelande till Kunden.

Avtalet är personligt gentemot Kunden som inte får tilldelas, delegeras, licensieras, förvaltas eller läggas ut alla eller några av dess rättigheter eller skyldigheter enligt Avtalet utan föregående meddelande från VOLVO TRUCKS.

Avtalet innehåller alla villkor som VOLVO TRUCKS och Kunden har kommit överens om beträffande My Business Apps-tjänsterna och ersätter alla tidigare skriftliga och muntliga avtal, framställningar och överenskommelser mellan parterna om sådana My Business Apps-tjänster.

Tillämplig lag och tvistlösning

Avtalet ska regleras och tolkas enligt svensk lag oavsett lagvalsprinciper.

Tvister, kontroverser eller anspråk som uppstår på grund av eller i samband med detta avtal, eller brott, upphörande eller ogiltighet därav, ska först hänvisas till medling i enlighet med Medlingsregler för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut, såvida inte någon av parterna invänder. Om en av parterna motsätter sig medling eller om medlingen avslutas ska tvisten slutligen lösas genom skiljedom i enlighet med de rådande reglerna i Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut. Skiljeförfarandet ska hållas på engelska. Platsen för skiljeförfarandet ska vara Göteborg, Sverige. VOLVO TRUCKS har emellertid rätt att efter eget gottfinnande vända sig till nationella domstolar i frågor som rör industriell äganderätt, såsom patent, varumärken och industrihemligheter.